



# Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1997/40/Add.31  
15 August 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

## КРАТКОЕ СООБЩЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ВОПРОСАХ, КОТОРЫЕ НАХОДЯТСЯ НА РАССМОТРЕНИИ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, И О СТАДИИ, ДОСТИГНУТОЙ В РАССМОТРЕНИИ ЭТИХ ВОПРОСОВ

### Добавление

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документах S/1997/40 от 10 января 1997 года, S/1997/40/Add.10 от 21 марта 1997 года, S/1997/40/Add.20 от 30 мая 1997 года, S/1997/40/Add.21 от 6 июня 1997 года, S/1997/40/Add.28 от 25 июля 1997 года и S/1997/40/Add.29 от 1 августа 1997 года.

В течение недели, закончившейся 9 августа 1997 года, Совет Безопасности принял решения по следующим пунктам:

### Положение в Центральноафриканской Республике

Для рассмотрения этого пункта Совет Безопасности провел свое 3808-е заседание, состоявшееся 6 августа 1997 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, имея в своем распоряжении идентичные письма Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Центральноафриканской Республики при Организации Объединенных Наций от 18 июля 1997 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности (S/1997/561).

Председатель с согласия Совета пригласил представителя Центральноафриканской Республики, по ее просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель привлек внимание к тексту проекта резолюции (S/1997/613), представленного Гвинеей-Бисау, Египтом, Кенией и Центральноафриканской Республикой.

97-38139.R 301297 301297

/...

Совет Безопасности провел голосование по проекту резолюции S/1997/613 и единогласно принял его в качестве резолюции 1125 (1997) (текст резолюции см. в документе S/RES/1125

(1997); будет опубликован в Официальных отчетах Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Резолюции и решения Совета Безопасности за 1997 год).

Положение в Сьерра-Леоне (см. S/1995/40/Add.47; S/1996/15/Add.6, 11 и 48; и S/1997/40/Add.21 и 27)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 3809-м заседании, состоявшемся 6 августа 1997 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

Председатель с согласия Совета пригласил представителя Сьерра-Леоне, по его просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель заявил, что после состоявшихся в Совете консультаций он был уполномочен сделать заявление от имени Совета, и огласил текст этого заявления (текст см. в документе S/PRST/1997/42; будет опубликован в Официальных отчетах Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Резолюции и решения Совета Безопасности за 1997 год).

-----